Chegg Style Guide

Information on Content

DOMAINS:	TRUE	Education	TRUE	Small teams		
	TRUE	Organization	TRUE	mid-sized teams		
	TRUE	Project management	FALSE	Technology		
TEXT TYPE:	FALSE	Expository texts	FALSE	Narrative texts		
	TRUE	Factual texts	TRUE	Literary texts		
	TRUE	Instructional texts	TRUE	Argumentative texts		
SOURCE AUTHOR:	Fill in information about the source author here.					
AUDIENCE:	TRUE	Subject Matter Experts (SMEs)	TRUE	General public		
Audience demographics:		ence includes both women and men nd need homework helps.	in the world	d. They are students who love		
CONTENT FUNCTION:	TRUE	•	TRUE	Technology development		
CONTENT FONOTION.	TRUE	Book	FALSE	Video		
	TRUE	hire a team member	FALSE	News		
	FALSE	Menu	FALSE	Comparison sheet		
	FALSE		FALSE	product post and guide		
Literal or Transcreation?	TRUE	Literal	TRUE	Transcreation		
Processes that resulted in the				Transcreamen.		
Chegg is an educational compo	•	vides homework help, digital and ph	nysical textb	ook rentals, textbooks,		
Processes that will result from	the creation	of the target content:				
The target content will be used	to nuhlished	d for student to check homework qu	uestions and	l rent textbooks		
Publication type	TRUE	For information purposes only	TRUE	For public dissemination		
i upiloation type	IIVOL	i oi iiiioiiialioii buiboses UIIV	1110L			

Stylistic Guidelines

REGISTER:	TRUE	Formal	FALSE Informal
Literal or Transcreation?	TRUE	Literal	FALSE Transcreation
Stylistic Instructions			
Please be professional and pa	ay attention th	nat CCJK usually	shorter than target languages.
Other notes on style			
Fill any additional notes on sty	∕le in here.		

Mechanical Guidelines

PROPER NOUNS:	Handle document, job, and organization titles as follows:	
	Capitalize only the first word in the title.	
ACRONYMS:	As a general rule, please handle acronyms as follows:	
	If no official acronym exists, please use the following conventions:	
	Please translate the acronym into full words and indicate the English acronym in	

ACCENTS & DIACRITICS:	Handle accents and diacritics as follows:		
	Do not use accents and diacritics on CAPITAL letters.		
PUNCTUATION:	Please use :"" for Traditional Chinese		
ADDRESSES:	As a general rule, please leave addresses and don't translate it.		
PHONE NUMBERS:	For phone numbers, please add the international dialing code +1, unless a toll free		
DATES:	Format dates as follows:		
	Use slashes.		
	Year Month Day		
	Express year in 4 digits		
	Express as a number		
	Express as number		
MEASUREMENTS:	Follow these conventions for measurements:		
	Treat measurements as metric (imperial).		
CURRENCIES:	Please use CNY for Chinese.		

Other instructions?

Please use Year/Month/Day for Traditional Chinese, and Month/Day/Year for other target languages.